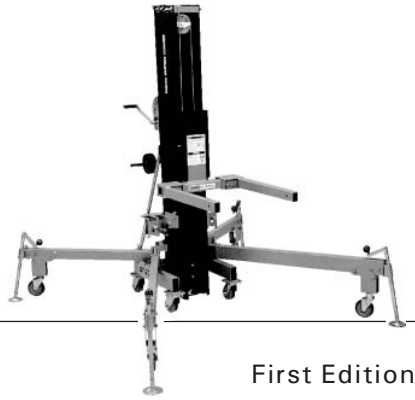
Genie®



Manual del operario

First Edition
Sixth Printing
Part No. 32950SP

Super Tower™

Importante

Antes de poner en funcionamiento la máquina, lea atentamente y cumpla todas las normas de seguridad e instrucciones de funcionamiento. Sólo debe permitirse utilizar la máquina a personal debidamente formado y autorizado. Este manual debe considerarse parte permanente de la máquina y deberá permanecer en todo momento con ella. Si tiene alguna duda o pregunta, póngase en contacto con Genie Industries.

Contenido

	Página
Seguridad	1
Leyenda	6
Inspección previa al manejo de la máquina	7
Comprobación de las funciones	9
Inspección del lugar de trabajo	12
Instrucciones de funcionamiento	13
Cuadros de capacidad de carga	15
Instrucciones de transporte	17
Pegatinas	18
Especificaciones	20

Póngase en contacto con nosotros en:

Internet: http://www.genielift.com
Correo electrónico: techpub@genieind.com

Copyright © 1994 de Genie Industries

Primera edición: Sexta impresión, enero de 2004

"Genie" es una marca comercial registrada de Genie Industries en EE.UU. y en otros países. "Super Tower" es una marca comercial de Genie Industries.

♻ Impreso en papel reciclado L

Impreso en EE.UU.

Normas de seguridad



Advertencia

Cualquier incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones que aparecen en este manual puede provocar graves lesiones o incluso la muerte.

No utilice la máquina a menos que:

- ☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

  1 Evite situaciones de riesgo.

  Asegúrese de haber leído y comprendido las normas de seguridad antes de pasar a la siguiente sección.

  2 Inspeccione siempre la máquina antes de comenzar cualquier trabajo.

  3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operen correctamente.

  4 Inspeccione el lugar de trabajo.

  5 Utilice la máquina solamente para el fin con el que fue diseñada.
- ☑ Lea atentamente y cumpla las normas de seguridad y las instrucciones del fabricante que aparecen en los manuales del operario y en las pegatinas de la máquina.
- ☑ Lea atentamente y cumpla las normas de seguridad de la empresa responsable y del lugar de trabajo.
- ☑ Lea atentamente y cumpla todas las normas gubernamentales pertinentes.
- ☑ Esté adecuadamente formado para manejar la máquina con seguridad.

NORMAS DE SEGURIDAD

Riesgo de caída

No utilice la máquina para elevar personas.

No se suba a las horquillas.

No suba por el mástil.

Riesgo de volcado

No ponga en funcionamiento la Super Tower de Genie si los cuatro estabilizadores no están instalados correctamente en los receptáculos de la base, los soportes del gato de rosca no están totalmente en contacto con el suelo o la base no está nivelada.

No ponga en funcionamiento la máquina a menos que todos los pivotes de bloqueo de los estabilizadores estén en su sitio y correctamente insertados en cada estabilizador.

No eleve la carga si la máquina no está nivelada. No fije la máquina en una superficie donde no se pueda nivelar utilizando únicamente los gatos de nivelación.

No mueva la máquina mientras la carga esté elevada, salvo que se trate de desplazamientos cortos.

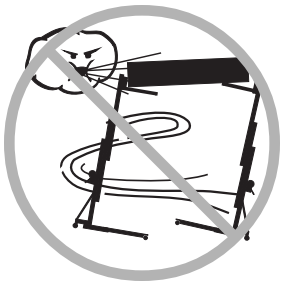


No deje la carga elevada si las ruedas de los estabilizadores están en contacto con el suelo.

No ajuste ni extraiga los estabilizadores cuando la carga esté elevada.

No utilice la máquina con viento fuerte o racheado. A medida que aumenta la superficie de la carga, se reduce la estabilidad de la máquina en caso de viento.





No deje la carga elevada si es posible que se levante viento, a no ser que la(s) máquina(s) esté(n) bien sujeta(s) con alambres.

No utilice la máquina sobre vehículos o superficies que puedan moverse o estén en movimiento.





No apoye escaleras ni andamios en ninguna parte de la máquina.

No sobrepase la capacidad de carga nominal. Consulte la sección Cuadros de capacidad de carga.

No eleve la máquina a menos que el centro de carga (punto de equilibrio) esté correctamente colocado entre el portahorquillas y el extremo del enganche para el manejo de la carga. Consulte la sección Cuadros de capacidad de carga.

Antes de realizar cualquier operación, asegúrese de que en el área de trabajo no existan desniveles, agujeros, baches, escombros, superficies inestables o resbaladizas, o cualquier otro tipo de condiciones peligrosas.

Evite pasar por superficies irregulares o con escombros cuando desplace una máquina con las patas replegadas.

No sustituya ninguna de las piezas vitales para la estabilidad o la estructura de la máquina por otros elementos de peso o características diferentes.

No someta la máquina a fuerzas horizontales ni a cargas laterales subiendo o bajando cargas fijas o que sobresalgan por los lados.

Riesgo de electrocución

Esta máquina no está aislada eléctricamente y no protege en modo alguno si se aproxima o entra en contacto con alguna fuente de energía eléctrica.



Si la máquina entra en contacto con líneas eléctricas activas, aléjese de ella. El personal no debe tocar ni manejar la máquina hasta que las líneas eléctricas hayan sido desconectadas.

Manténgase a una distancia prudencial de las líneas y aparatos eléctricos, respetando las normas gubernamentales pertinentes y el siguiente cuadro.

Tensión	Distancia mínima de seguridad	
Por tramos	Pies	Metros
0 a 300V	Evite el contacto	
300V a 50kV	10	3,1
50kV a 200kV	15	4,6
200kV a 350kV	20	6,1
350kV a 500kV	25	7,6
500kV a 750kV	35	10,7
750kV a 1.000kV	45	13,7

No impida el movimiento del mástil, ni el balanceo o combado de los cables eléctricos; protéjalos de vientos fuertes o racheados.

No utilice la máquina como conexión a tierra (masa) para soldar.

Riesgos de aplastamiento

Sujete con firmeza las palancas del cabrestante hasta que el freno esté bloqueado. El freno está bloqueado cuando la carga no hace girar las palancas del cabrestante.

No eleve la máquina a menos que el centro de carga (punto de equilibrio) esté correctamente colocado entre el portahorquillas y el extremo de las horquillas ajustables.

Cuando la carga esté elevada, no permita que nadie permanezca debajo de la máquina, y tampoco lo haga usted mismo.



No permanezca debajo de la carga. El sistema de frenos de seguridad permite que la carga baje entre 1 y 3 pies / 30 y 92 cm antes de bloquear las columnas.

No eleve la plataforma a menos que la carga esté bien sujeta a las horquillas.

No baje la carga mientras haya alguna persona o algún obstáculo debajo.

Mantenga las manos y los dedos alejados de cualquier punto que pueda provocar pinzamientos.



No eleve la carga si los pivotes de resorte no están correctamente insertados en las horquillas.

NORMAS DE SEGURIDAD

Riesgo de colisión

No incline la máquina hasta asegurarse de que la zona de trabajo está libre de obstáculos y personal.

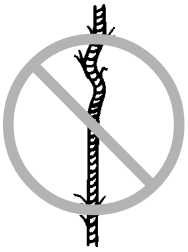


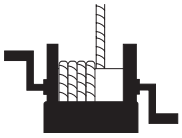
Compruebe el área de trabajo por si hubiese obstáculos elevados u otros factores de peligro.

Cuando transporte la máquina sobre una superficie inclinada o una pendiente, actúe con sentido común y planificación.

No realice la carga para el transporte si la máquina y el vehículo no se encuentran en una superficie nivelada. Utilice técnicas de elevación adecuadas para cargar la máquina.

Riesgos derivados del uso de máquinas dañadas





No utilice ninguna máquina dañada o que no funcione correctamente.

No utilice ninguna máquina que tenga cables gastados, deshilachados, con dobleces o dañados.

No utilice ninguna máquina que tenga menos de 4 vueltas de cable en el tambor de torno en posición replegada.

Antes de utilizar la máquina, efectúe siempre una inspección previa minuciosa.

Compruebe que el manual del operario esté completo, sea legible y se encuentre en el armario de documentación ubicado en la máquina.

Compruebe que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles.

Mantenga el cabrestante correctamente lubricado. Consulte el *Manual de mantenimiento y piezas de Genie Super Tower*. Evite la presencia de aceite o grasa en las superficies de frenado.

No utilice ningún tipo de lubricación en las superficies de la columna.

Riesgo de lesiones físicas

No agarre el cable.

Riesgos durante la elevación

Utilice técnicas de elevación adecuadas para cargar o inclinar la máquina.

Riesgos derivados del uso incorrecto

Si va a dejar desatendida la Genie Super Tower con carga, asegúrese de impedir el uso no autorizado. El personal no autorizado podría intentar manejar la máquina sin una formación adecuada, originando situaciones peligrosas.

Leyenda de las pegatinas

Las pegatinas de los productos Genie utilizan símbolos, códigos de colores y palabras clave para las siguientes funciones:



Símbolo de alerta de seguridad: utilizado para alertar al personal de posibles riesgos de lesiones. Para evitar posibles lesiones o incluso la muerte, respete todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo.

⚠PELIGRO
⚠

Rojo: utilizado para indicar la presencia de un riesgo inminente que, de no evitarse, ocasionará graves lesiones o incluso la muerte.

⚠ADVERTENCIA
⚠

Naranja: utilizado para indicar la presencia de un riesgo potencial que, de no evitarse, podría ocasionar graves lesiones o incluso la muerte.

⚠PRECAUCIÓN
⚠

Amarillo con símbolo de alerta de seguridad: utilizado para indicar la presencia de un riesgo potencial que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves o moderadas.

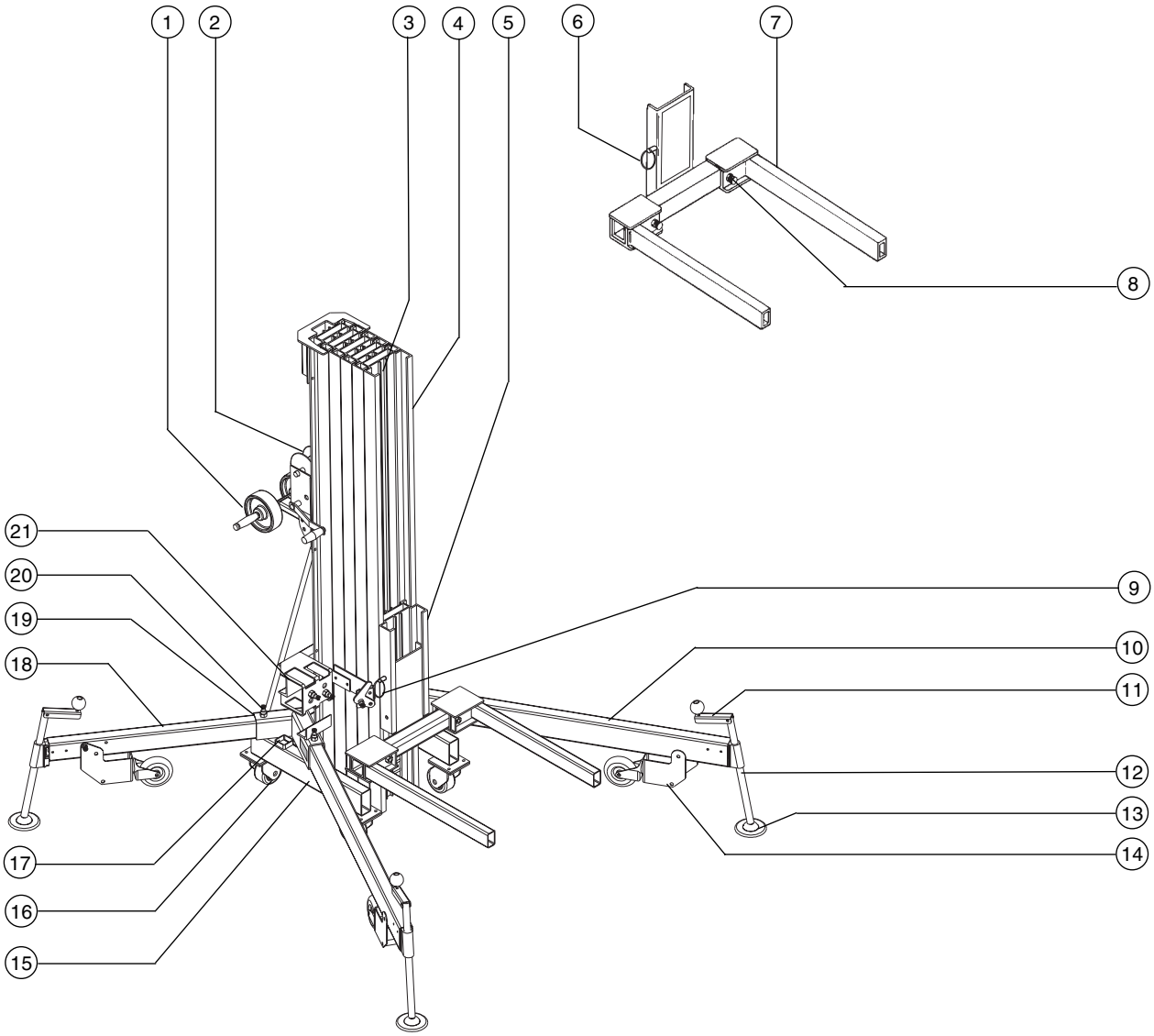
PRECAUCIÓN

Amarillo sin símbolo de alerta de seguridad: utilizado para indicar la presencia de un riesgo potencial que, de no evitarse, podría provocar daños materiales.

AVISO

Verde: utilizado para indicar información sobre el mantenimiento o funcionamiento de la máquina.

Leyenda



1 Palancas de dirección/ruedas de carga
2 Cabrestante
3 Cable
4 Mástil
5 Portahorquillas
6 Pivote de retención del enganche para el manejo de la carga
7 Horquilla ajustable
8 Pivote de resorte
9 Cierre de sujeción del portahorquillas
10 Estabilizador frontal (largo)
11 Palanca del gato de rosca del estabilizador
12 Gato de rosca del estabilizador
13 Soportes del gato de rosca del estabilizador
14 Rueda del estabilizador
15 Base
16 Rueda de la base
17 Nivelación por burbuja
18 Estabilizador trasero (corto)
19 Bloques guía de carga
20 Pivote de bloqueo del estabilizador
21 Portaestabilizadores

Inspección previa al manejo de la máquina



No utilice la máquina a menos que:

☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de riesgo.

2 Inspeccione siempre la máquina antes de comenzar cualquier trabajo.

Antes de pasar a la siguiente sección, asegúrese de haber leído y comprendido el apartado sobre la inspección previa al manejo de la máquina.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operen correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente para el fin con el que fue diseñada.

Principios básicos

La inspección previa al manejo de la máquina se trata de una inspección visual que el operario debe realizar antes de cada turno de trabajo. El objetivo es detectar cualquier posible daño en la máquina antes de que el operario compruebe las funciones.

Consulte la lista de la siguiente página y compruebe cada uno de los elementos.

Si detecta algún daño o alteración no autorizada con respecto a las condiciones en que recibió la máquina de fábrica, identifíquela con una etiqueta distintiva y retírela del servicio.

Las reparaciones de la máquina sólo deben encomendarse a un técnico de mantenimiento cualificado, de acuerdo con las especificaciones del fabricante. Una vez realizadas las reparaciones, el operario deberá volver a efectuar una inspección previa al manejo de la máquina antes de comenzar a comprobar las funciones.

Inspección previa al manejo de la máquina

- ❏ Compruebe que el manual del operario esté completo, sea legible y se encuentre en el armario de documentación ubicado en la máquina.
- ❏ Compruebe que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles. Consulte la sección Pegatinas.

Revise los siguientes componentes o áreas por si hubiera daños, modificaciones no autorizadas, faltaran piezas o éstas estuvieran mal instaladas:

- ❏ Cabrestante y componentes relacionados
- ❏ Componentes de la base
- ❏ Estabilizadores, gatos de rosca de los estabilizadores, soportes de los estabilizadores y ruedas de los estabilizadores
- ❏ Columnas del mástil
- ❏ Separadores exteriores de plástico para el freno de seguridad
- ❏ Anclaje del cable
- ❏ Cables y poleas
- ❏ Cierre de sujeción del portahorquillas
- ❏ Ruedas
- ❏ Horquillas ajustables
- ❏ Tuercas, pernos y otros elementos de fijación
- ❏ Cable (dobleces, desgastes, abrasiones)

Revise toda la máquina por si hubiera:

- ❏ Abolladuras u otros daños
- ❏ Corrosión u oxidación
- ❏ Grietas en soldaduras o componentes estructurales

- ❏ Asegúrese de que no falte ningún componente estructural o esencial y de que los correspondientes pivotes y elementos de fijación estén en su sitio y bien apretados.
- ❏ Asegúrese de que haya al menos 4 vueltas de cable en el tambor de torno cuando el portahorquillas esté totalmente bajado.

Comprobación de las funciones



No utilice la máquina a menos que:

☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de riesgo.

2 Inspeccione siempre la máquina antes de comenzar cualquier trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operen correctamente.

Antes de continuar con la siguiente sección, asegúrese de haber leído y comprendido los procedimientos de comprobación de las funciones.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente para el fin con el que fue diseñada.

Principios básicos

El objetivo de comprobar todas las funciones de la máquina es detectar cualquier defecto de funcionamiento antes de ponerla en servicio. El operario debe seguir las instrucciones paso a paso para probar todas las funciones de la máquina.

Nunca utilice una máquina que no funcione correctamente. Si se descubren anomalías en el funcionamiento, la máquina deberá identificarse con una etiqueta distintiva y retirarse del servicio. Las reparaciones de la máquina sólo deben encomendarse a un técnico de mantenimiento cualificado, de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

Una vez finalizada la reparación, el operario deberá efectuar una inspección previa al manejo y comprobar de nuevo todas las funciones antes de poner la máquina en servicio.

Leyenda de símbolos

⊙ Indica que se espera un resultado específico después de realizar una serie de pasos.

COMPROBACIÓN DE LAS FUNCIONES

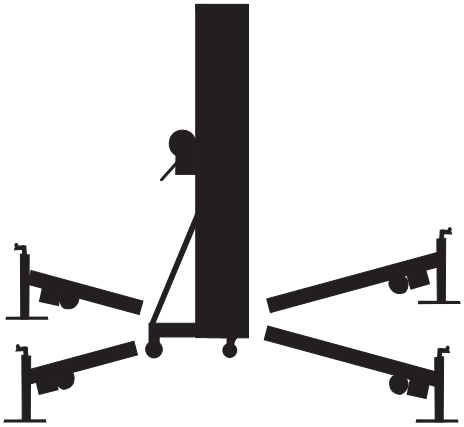
Comprobación de las funciones

1 Coloque la máquina en el lugar de trabajo deseado.

Instalación

1 Extraiga los estabilizadores de los portaestabilizadores.

2 Coloque cada estabilizador cerca de la base en la que vaya a instalarlo. Los dos estabilizadores largos se instalan en los dos receptáculos frontales. Los dos estabilizadores cortos se instalan en los dos receptáculos traseros.



3 Seleccione un estabilizador. Introduzca el estabilizador en el receptáculo hasta que el pivote de bloqueo encaje en su sitio, bloqueando el estabilizador. Repita este procedimiento con los estabilizadores restantes.

4 Ajuste los gatos de rosca de los estabilizadores hasta que las ruedas de la base se encuentren ligeramente por encima del suelo.

5 Nivele la máquina con los gatos de rosca de los estabilizadores tomando como referencia el indicador de nivel por burbuja situado en la base. Utilice únicamente los estabilizadores para nivelar la máquina.

Enganche para el manejo de la carga

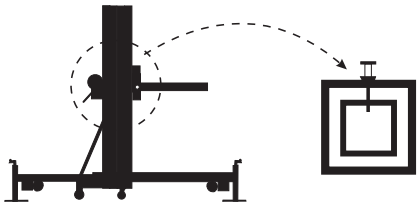
Horquillas ajustables

1 Coloque las horquillas dentro del portahorquillas.

2 Inserte el pivote de retención.



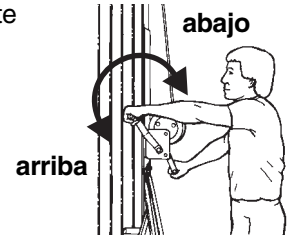
3 Ajuste las horquillas a la anchura deseada y asegúrese de que los pivotes de resorte estén correctamente insertados en cada horquilla.



Prueba del funcionamiento del cabrestante de una velocidad

1 Instale las horquillas ajustables.

2 Suba el portahorquillas sujetando firmemente las palancas del cabrestante y girándolas en dirección al mástil.



⊙ Resultado: el cabrestante debería funcionar con suavidad, sin tirones ni agarrotamientos.

3 Baje el portahorquillas sujetando firmemente las palancas del cabrestante y girándolas en dirección contraria al mástil. Cuando el portahorquillas alcance la posición deseada, gire las palancas del cabrestante hacia el mástil (suba la carga) 1/4 de vuelta para activar los frenos.

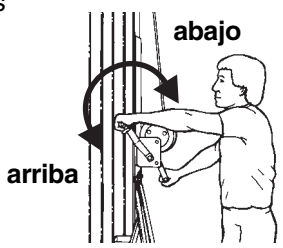
⊙ Resultado: el cabrestante debería funcionar con suavidad, sin tirones ni agarrotamientos.

Prueba del funcionamiento del cabrestante de dos velocidades

1 Instale las horquillas ajustables.

2 Cambie el cabrestante a velocidad lenta.

3 Suba el portahorquillas sujetando firmemente las palancas del cabrestante y girándolas en dirección del mástil.



⊙ Resultado: el cabrestante debería funcionar con suavidad, sin tirones ni agarrotamientos.

4 Baje el portahorquillas sujetando firmemente las palancas del cabrestante y girándolas en dirección contraria al mástil. Cuando el portahorquillas alcance la posición deseada, gire las palancas del cabrestante hacia el mástil (suba la carga) 1/4 de vuelta para activar los frenos.

⊙ Resultado: el cabrestante debería funcionar con suavidad, sin tirones ni agarrotamientos.

5 Cambie el cabrestante a velocidad rápida y repita los pasos 3 y 4.

Prueba de la secuenciación del mástil

1 Instale las horquillas ajustables.

2 Suba el portahorquillas hasta la altura máxima sujetando firmemente las palancas del cabrestante y girándolas en dirección al mástil.

⊙ Resultado: el portahorquillas debería elevarse hasta la parte superior de la sección frontal del mástil, seguido, por orden consecutivo, de las demás secciones del mástil.

3 Baje el portahorquillas completamente. Cuando el portahorquillas alcance la posición deseada, gire las palancas del cabrestante hacia el mástil (suba la carga) 1/4 de vuelta para activar los frenos.

Inspección del lugar de trabajo



No utilice la máquina a menos que:

☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de riesgo.

2 Inspeccione siempre la máquina antes de comenzar cualquier trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operen correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

Antes de pasar a la siguiente sección, asegúrese de haber leído y comprendido el apartado sobre inspección del lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente para el fin con el que fue diseñada.

Tenga en cuenta las siguientes situaciones de riesgo y evítelas:

- Desniveles o agujeros
- Baches, obstáculos en el suelo o escombros
- Pendientes que excedan la capacidad de nivelación de la máquina
- Superficies inestables o deslizantes
- Obstáculos elevados o cables de alta tensión
- Lugares peligrosos
- Superficies sin la estabilidad suficiente para resistir todas las fuerzas de carga que ejerce la máquina
- Condiciones meteorológicas y del viento
- Presencia de personal no autorizado
- Otras posibles situaciones de riesgo

Principios básicos

Mediante la inspección del lugar de trabajo, el operario puede determinar si éste es adecuado para utilizar la máquina con total seguridad. El operario debe comprobar el lugar de trabajo antes de llevar la máquina hasta allí.

Es responsabilidad del operario leer y recordar los riesgos inherentes a cada lugar de trabajo. Téngalos presentes y evítelos siempre que ponga en movimiento, prepare o utilice la máquina.

Instrucciones de funcionamiento

No utilice la máquina a menos que:

☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de riesgo.

2 Inspeccione siempre la máquina antes de comenzar cualquier trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operen correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente con el fin para el que fue diseñada.

Principios básicos

La sección Instrucciones de funcionamiento proporciona información sobre todos los aspectos del funcionamiento de la máquina. Es obligación del operario seguir todas las normas de seguridad e instrucciones recogidas en el manual del operario.

La utilización de la máquina con un fin distinto al de elevar materiales es peligroso.

Si se espera que más de un operario utilice la máquina en diferentes ocasiones a lo largo del mismo turno de trabajo, cada uno de ellos deberá seguir las normas de seguridad e instrucciones incluidas en el manual del operario. Esto significa que cada nuevo operario debe efectuar una inspección previa al manejo de la máquina, comprobar el funcionamiento e inspeccionar el lugar de trabajo.

Instalación

Coloque la máquina en el lugar de trabajo deseado.

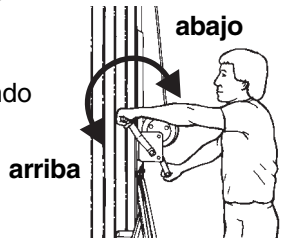
Siga los procedimientos de instalación incluidos en la sección Comprobación de las funciones.

Elevación y descenso de la carga

1 Centre la carga en las horquillas. Consulte la sección Cuadros de capacidad de carga.

2 Asegúrese de que la carga esté asegurada correctamente a las horquillas.

3 Suba la carga sujetando firmemente las palancas del cabrestante y girándolas en dirección al mástil. No deje que el cable se enrolle en el tambor de forma irregular.



4 Baje la carga sujetando firmemente las palancas del cabrestante y girándolas en dirección contraria al mástil. Cuando la carga alcance la posición deseada, gire las palancas del cabrestante hacia el mástil (suba la carga) 1/4 de vuelta para activar los frenos.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Movimiento de la máquina con carga

Es mejor mover la máquina sin carga en el lugar de trabajo. Sólo se debe mover la máquina con carga elevada cuando se trate de colocar la máquina en posición. Si es necesario mover la máquina con carga elevada, cumpla las siguientes normas de seguridad:

- Asegúrese de que la zona esté nivelada y libre de obstáculos.
- Asegúrese de que la carga esté centrada en el enganche para el manejo de la carga.
- Asegúrese de que la carga esté bien sujeta en el enganche para el manejo de la carga.
- Evite iniciar o detener el movimiento con brusquedad.
- Desplace la máquina con la carga en la posición más baja posible.
- Mantenga al personal alejado de la máquina y de la carga.

Preparación de la máquina para mover la máquina con carga

1 Baje la carga a la posición más baja posible.

2 Suba el extremo del estabilizador con el gato de rosca.

3 Tire del pivote de resorte y gire las ruedas a la posición de bajada. Asegúrese de que el pivote fijador esté correctamente insertado.

4 Baje el estabilizador hasta que la rueda entre en contacto con el suelo.

5 Repita este procedimiento con todos los estabilizadores.

6 Tras colocar la carga, vuelva a poner las ruedas en posición replegada. Nivele la máquina con los gatos de rosca de los estabilizadores tomando como referencia el indicador de nivel por burbuja de la base.

Después de cada uso

Para preparar la Genie Super Tower para su almacenamiento, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

Elija un lugar de almacenamiento seguro con una superficie firme y llana, resguardado de la intemperie y sin obstáculos ni tráfico.

Cuadros de capacidad de carga



Cumpla las siguientes instrucciones:

☑ Si no coloca la carga correctamente, se pueden ocasionar graves lesiones e incluso la muerte.

☑ Compruebe que la carga que desea elevar no excede la carga máxima que puede soportar el centro de carga. Consulte el cuadro de capacidad de carga en la página siguiente.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de volcado. Elevar una carga que exceda la capacidad de la máquina puede ocasionar graves lesiones e incluso la muerte.

☑ El centro de carga es el punto de equilibrio (centro de gravedad) de una carga y debe estar ubicado en la zona del centro de carga.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de volcado. Si no se coloca el centro de carga dentro de la zona del centro de carga se pueden producir graves lesiones e incluso la muerte.

Horquillas

Instrucciones de posicionamiento de la carga

1 Determine el peso de la carga y la ubicación de su centro de carga.

2 Mida la distancia entre el centro de carga y el extremo de la carga que vaya a estar más próximo al portahorquillas.

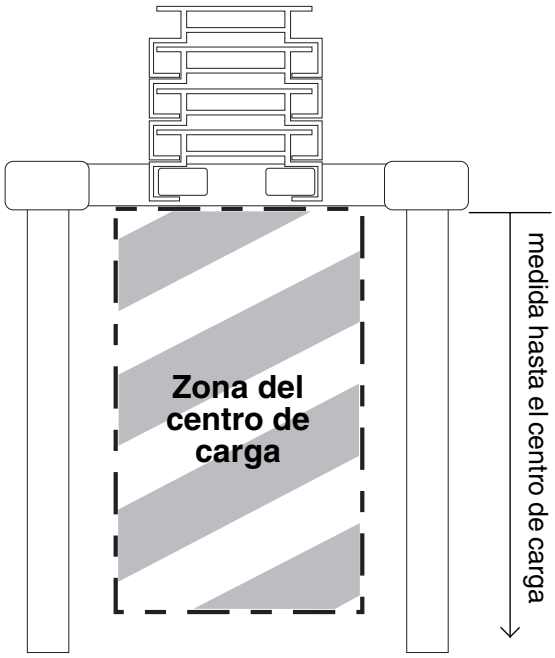
3 Consulte el cuadro de la página siguiente para comprobar si la máquina es apta para elevar el peso en la ubicación de las horquillas.

4 Coloque la carga de forma que descanse sobre las horquillas, tan cerca del portahorquillas como sea posible.

5 Coloque la carga de forma que el centro de carga se encuentre en la zona del centro de carga.

6 Fije la carga en las horquillas.

CUADROS DE CAPACIDAD DE CARGA



Centro de carga máxima

(medida desde la parte delantera del portahorquillas)

Horquillas ajustables: 24 pulg. 61 cm

Cuadro de capacidad de carga					
Centro de carga					
pulgadas		18	20	22	24
cm		46	51	56	61
Modelo					
ST-20	libras	800	733	667	600
	kg	363	332	303	272
ST-25	libras	650	583	517	450
	kg	295	264	235	204

Consulte el cuadro de capacidad de los centros de carga máxima para horquillas ajustables.

Instrucciones de transporte

Instrucciones de transporte

Cumpla las siguientes instrucciones:

- ☑ El vehículo de transporte debe estar aparcado en una superficie nivelada.
- ☑ El vehículo de transporte deberá estar bien sujeto para impedir que se desplace mientras se carga la máquina.
- ☑ Asegúrese de que la capacidad del vehículo, las superficies de carga y las cadenas o correas sean capaces de soportar el peso de la máquina. Consulte el peso de la máquina en la placa de serie.
- ☑ La máquina debe estar bien fijada al vehículo de transporte mediante cadenas o correas con suficiente capacidad de carga.

Carga de la máquina

1 Baje el portahorquillas completamente.

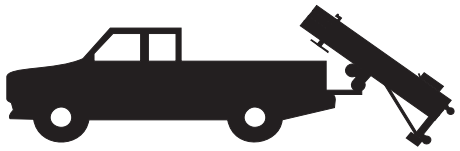
2 Ajuste el cierre de sujeción del portahorquillas sobre el portahorquillas.

3 Eleve el portahorquillas hasta que entre en contacto con el cierre de sujeción.

4 Desmonte los estabilizadores de la base y colóquelos en los portaestabilizadores. Asegúrese de que los pivotes de resorte estén correctamente insertados.

5 Ajuste las ruedas de carga a la altura deseada. Asegúrese de que el pivote fijador esté correctamente insertado.

6 Coloque la máquina junto al vehículo. Utilice técnicas de elevación adecuadas para cargar la máquina en el vehículo de transporte. No olvide comprobar que el portahorquillas esté bloqueado en la posición de bajada.



Carga de la máquina con una grúa



Asegúrese de colocar los estabilizadores en los portaestabilizadores. Asegúrese de que los pivotes de resorte estén correctamente insertados.

Inspeccione la máquina y retire cualquier elemento suelto o poco seguro.

Utilice la escuadra de elevación situada en la parte superior de la columna posterior del mástil.

Coloque el gancho a través de la escuadra de elevación de modo que apunte hacia fuera de la máquina.

Pegatinas

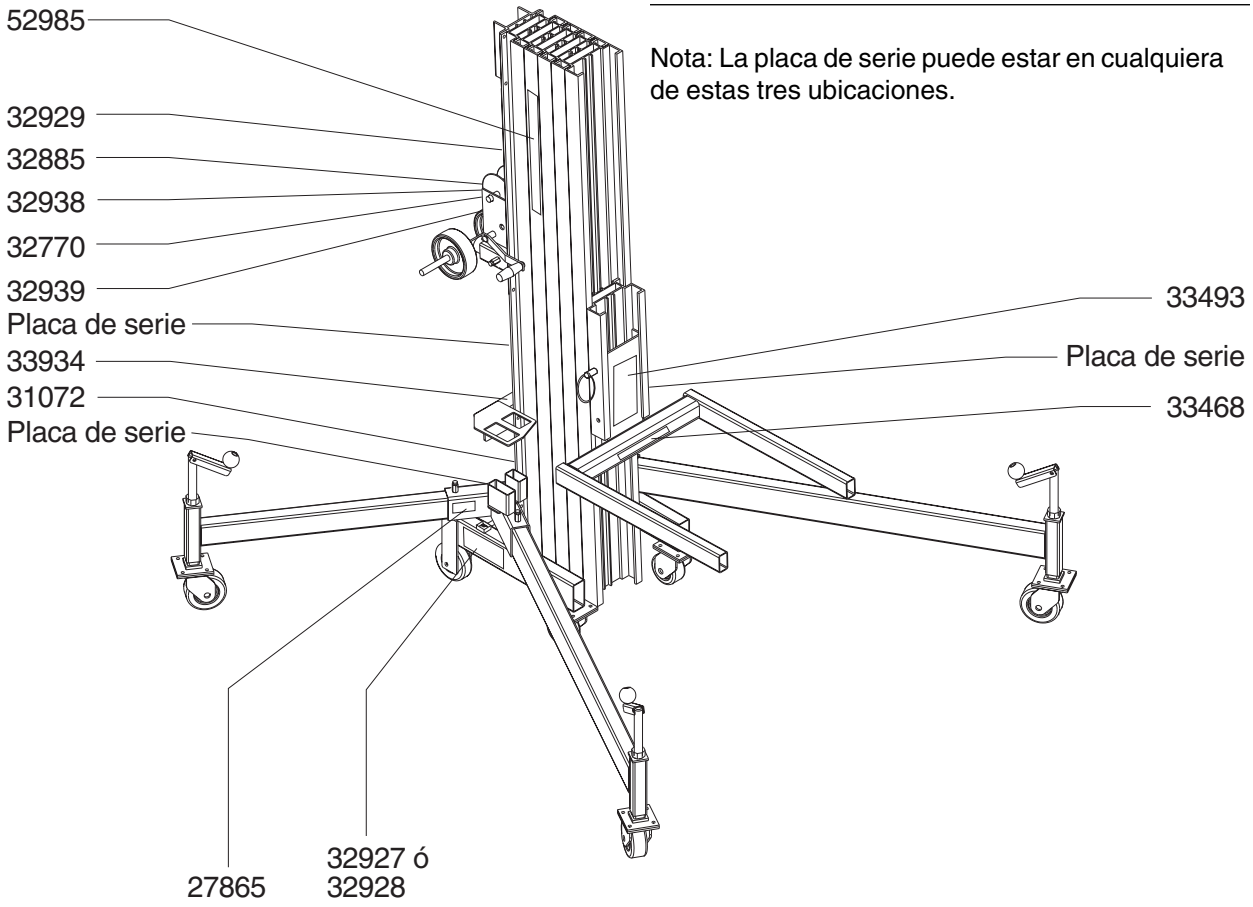
Inspección de las pegatinas que contienen texto

Determine si las pegatinas de la máquina contienen texto o símbolos. Realice una inspección adecuada para comprobar que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles.

N° de pieza	Descripción	Cantidad
27865SP	Etiqueta: Nivelación por burbuja	1
31072SP	Etiqueta: Armario para el manual del operario	1
32770SP	Aviso: Instrucciones de cambio de dos velocidades	1
32885SP	Advertencia: Cabrestante silencioso	1
32927	Cosmética: ST-20	2
32928	Cosmética: ST-25	2

N° de pieza	Descripción	Cantidad
32929SP	Advertencia: Seguridad e instalación de la máquina	1
32938SP	Etiqueta: Utilizar este cabrestante	1
32939SP	Advertencia: Bloqueo del freno	1
33468SP	Advertencia: No se permiten ocupantes	1
33493SP	Advertencia: Seguridad e instalación de las horquillas ajustables	1
33934SP	Etiqueta: Portaestabilizadores	1
52985	Cosmética: Genie Super Tower	2

Nota: La placa de serie puede estar en cualquiera de estas tres ubicaciones.



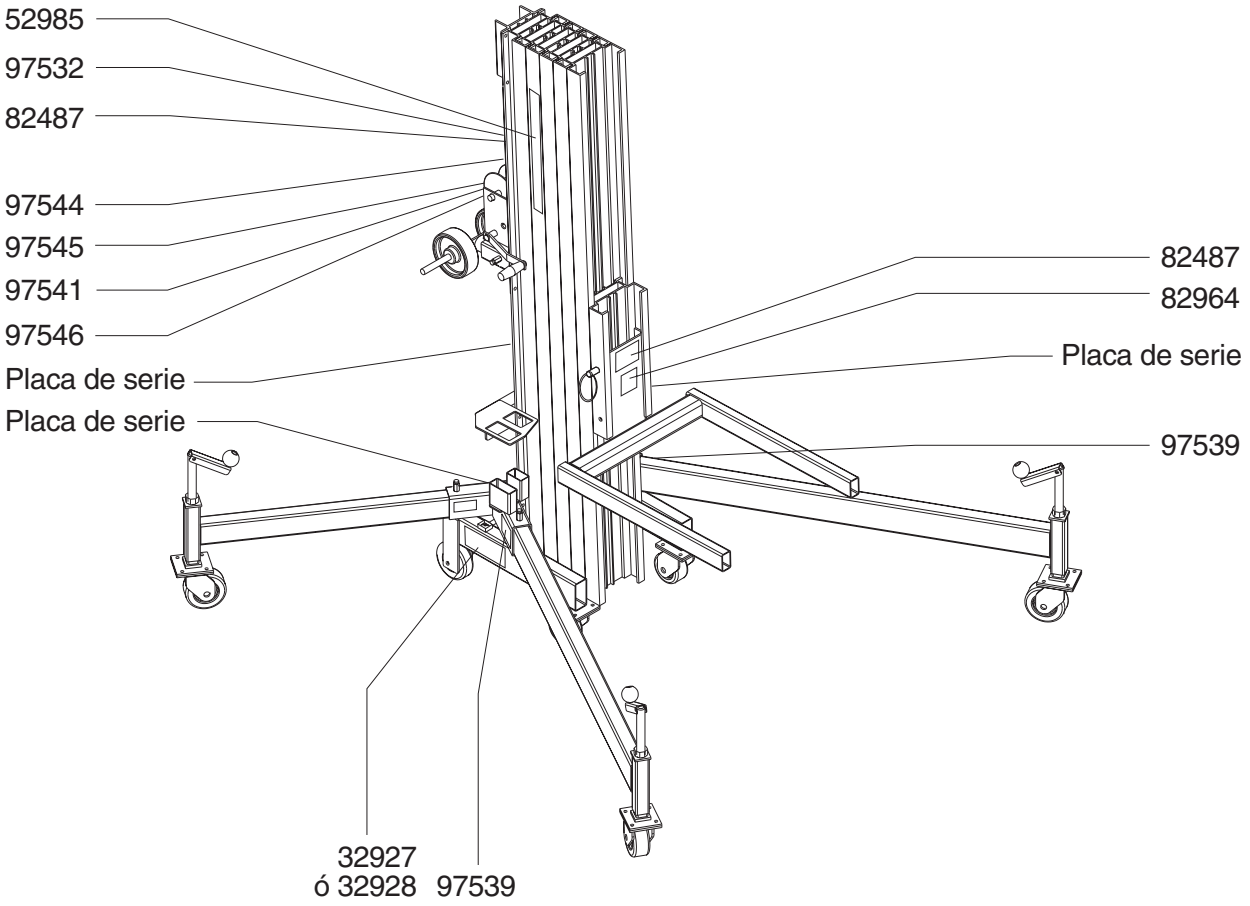
Inspección de las pegatinas que contienen símbolos

Determine si las pegatinas de la máquina contienen texto o símbolos. Realice una inspección adecuada para comprobar que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles.

N° de pieza	Descripción	Cantidad
32927	Cosmética: ST-20	2
32928	Cosmética: ST-25	2
52985	Cosmética: Genie Super Tower	2
82487	Etiqueta: Lea el manual	2
82964	Advertencia: No se permiten ocupantes	1
97532	Precaución: Riesgo de lesiones físicas	1

N° de pieza	Descripción	Cantidad
97541	Etiqueta: Utilizar este cabrestante	1
97544	Advertencia: Cuadro de centro de carga	1
97545	Advertencia: Freno de bloqueo	1
97546	Etiqueta: Desplazamiento de dos velocidades	1

Nota: La placa de serie puede estar en cualquiera de estas tres ubicaciones.



Especificaciones

Modelo	ST-20	ST-25
Altura, replegada	78 3/4 pulg. 2 m	78 3/4 pulg. 2 m
Ancho, replegada	22 pulg. 56 cm	22 pulg. 56 cm
Longitud, replegada	25 1/4 pulg. 64 cm	25 1/4 pulg. 64 cm
Altura libre sobre el suelo	2 pulg. 5,1 cm	2 pulg. 5,1 cm
Área de presión de los estabilizadores	73 1/2 x 79 1/2 pulg. 1,9 x 2 m	73 1/2 x 79 1/2 pulg. 1,9 x 2 m
Capacidad de carga con centro de carga a 18 pulg. / 46 cm Nota: Consulte la sección Cuadro de capacidad de carga para las capacidades de carga con otros centros de carga.	800 libras 363 kg	650 libras 295 kg
Peso neto	446 libras 203 kg	490 libras 223 kg

Enganche para el manejo de la carga	largo x ancho x fondo	Peso neto
Horquillas ajustables		
27 1/2 x 11 1/2 pulg.	a 30 x 2 1/2 pulg. 70 x 29 cm a 76 x 6,5 cm	52,5 libras 23,8 kg

Dimensiones	ST-20	ST-25
Horquillas ajustables		
horquillas bajadas	19 pies 6 pulg. 5,9 m	24 pies 4 pulg. 7,4 m
horquillas levantadas	21 pies 2 1/2 pulg. 6,5 m	26 pies 1/2 pulg. 7,9 m
Emisiones de ruido aéreo con maquinaria Nivel máximo de ruido en estaciones de trabajo en funcionamiento normal (ponderado A)	85 dB	85 dB

Distribuido por:

Genie North America
Teléfono 425.881.1800
Gratuito EE.UU. y Canadá
800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Teléfono +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie China
Teléfono +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie Malaysia
Teléfono +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Japan
Teléfono +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Korea
Teléfono +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie Brasil
Teléfono +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Holland
Teléfono +31 10 220 7911
Fax +31 10 220 6642

Genie Scandinavia
Teléfono +46 31 3409612
Fax +46 31 3409613

Genie France
Teléfono +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Teléfono +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Germany
Teléfono +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Teléfono +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Teléfono +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241